



NOTICE

for using this Unit



MBM64120040

LANGUAGE

ENGLISH	4
DEUTSCH	5
FRANÇAIS	6
ESPAÑOL	7
ITALIANO	8
PORTUGUÊS	9
NEDERLANDS	10
Ελληνικά	11
SLOVENŠČINA	12
CEŠTINA	13
SLOVENČINA	14
ROMÂNĂ	15
POLSKI	16
MAGYAR	17
HRVATSKI	18
SRPSKI	19
БЪЛГАРСКИ	20
МАКЕДОНСКИ	21
РУССКИЙ	22
LATVIEŠU	23
LIETUVIŲ	24
EESTI	25
ҚАЗАҚ	26
УКРАЇНСЬКА	27
SVENSKA	28
DANSK	29
NORSK	30
SUOMI	31
FRANÇAIS (CANADA)	32
ESPAÑOL (Latin)	33
ไทย	34
العربية	35



NOTICE for using this Unit

HINWEIS für die Verwendung dieses Gerätes

NOTICE pour l'utilisation de cette unité

AVISO para el uso de esta Unidad

AVVISO per l'utilizzo di questa Unità

AVISO ao utilizar esta unidade

MEDEDELING voor gebruik van dit apparaat

ΣΗΜΕΙΩΣΗ για τη χρήση αυτής της μονάδας

OPOMBA za uporabo enote

UPOZORNĚNÍ pro použití tohoto přístroje

UPOZORNENIE týkajúce sa používania tejto jednotky

OBSERVAȚIE privind utilizarea acestei unități

UWAGI dotyczące używania Urządzenia

MEGJEGYZÉS az egység használatához

OBAVIJEST za korištenje ovog uređaja

OBAVEŠTENJE za korišćenje ovog uređaja

ЗАБЕЛЕЖКА за използване на този уред

ИЗВЕСТУВАЊЕ за употреба на оваа единица

ПРИМЕЧАНИЕ к использованию данного устройства

PAZIŅOJUMS par šīs iekārtas lietošanu

ĮSPĖJIMAS kaip naudoti šį įrenginį

MÄRKUS selle seadme kasutamise kohta

Осы құрылғыны пайдалану бойынша **ЕСКЕРТПЕ**

ЗАУВАЖЕННЯ стосовно користування системою

INFORMATION för användning av denna enhet

MEDDELELSE om brugen af denne enhed

MERKNAD for bruk av denne enheten

HUOMAUTUS laitteen käytöstä

NOTICE pour l'utilisation de cet appareil

AVISO para el uso de esta unidad

หมายเหตุเกี่ยวกับการใช้ชุดอุปกรณ์นี้

إشعار لاستخدام هذه الوحدة



LG Sound Sync

- For specific information of operating, refer to the instruction manual of your TV.
- When the connections failed, make sure of the conditions of this unit and your TV : power, function and cable connection.
- The amount of time to turn off this unit is different depending on your TV when you set AUTO POWER function to ON.

HDMI operation

- When this unit is turned off, multi channel audio sources will be passed through without transformation. (HDMI IN 1 terminal only)

Auto power On/Off

- Depending on the connected device, this function may not operate.
- If you turned off the unit directly, it cannot be turned on automatically by AUTO POWER function. However the unit can be turned on by AUTO POWER function when optical signal comes in after 5 seconds of no signal.
- After the unit is turned on by AUTO POWER function, it will be automatically turned off if there is no signal for a certain period of time from the TV connected by LG Sound Sync (Optical/Wireless).

Auto Function Change

- When Auto Function Change does not work properly, turn off the external device and then turn on the device after 5 seconds.
- This unit does not change the function to optical if SIMPLINK of the connected TV, Blu-ray disc player, set-top box or etc. device set to on or connected CEC supported device is turned on.

Using Bluetooth

- Sound quality may become lower or disconnected depending on the distance, interference or obstacles.
- Depending on the type of the device, you may not be able to use the Bluetooth function.
- The multi pairing connection is only supported on Android or iOS devices. (Multi pairing connection may not be supported depending on the connected device specifications.)
- Removable/detachable Bluetooth device (Ex : Dongle etc..) doesn't support multi pairing.

Using "Music Flow Bluetooth" App

- Android O/S : Ver 4.0.3 (or later)
- If you want to get more information to operate, tap [Setting] and turn on the User guide.

Additional Information

- The USB function of this unit does not support all USB devices.
- The exFAT file system is not supported on this unit. (FAT16/FAT32/NTFS systems are available.)

File Searching

- The folder including no file is not searched.

Data Playback

- It is recommended to connect a USB adapter (or USB cable) for using a USB connection.

LG Sound Sync

- Für spezifische Informationen des Betriebs, sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts nach.
- Wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist, überprüfen Sie den Zustand dieses Gerätes und den Ihres Fernsehgerätes: Leistung, Funktion und Kabelanschluss.
- Die Dauer bis zum Ausschalten dieses Gerätes bei aktivierter AUTO POWER-Funktion ist von Ihrem Fernsehgerät abhängig.

HDMI-Betrieb

- Bei ausgeschaltetem Gerät werden Mehrkanal-Audioquellen ohne Umwandlung direkt übertragen. (Nur HDMI IN 1-Anschluss)

AUTO POWER Ein/Aus

- Je nach angeschlossenem Gerät ist diese Funktion u. U. nicht verfügbar.
- Falls das Gerät direkt ausgeschaltet wurde, kann es über die Funktion AUTO POWER nicht automatisch eingeschaltet werden. Das Gerät kann jedoch über die AUTO POWER-Funktion eingeschaltet werden, falls das optische Signal nach fünf Sekunden ohne Signaleingang einkommt.
- Falls nach dem Einschalten des Gerätes über die Funktion AUTO POWER für eine bestimmte Dauer kein Signal vom Fernsehgerät, das mit LG Sound Sync (Optisch/Drahtlos) verbunden ist, empfangen wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Automatischer Funktionswechsel

- Wenn Auto-Funktionsänderung nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie das externe Gerät für 5 Sekunden aus und schalten danach das Gerät wieder ein.
- Dieses Gerät wechselt nicht zur optischen Funktion, wenn die Option SIMPLINK am angeschlossenen Fernsehgerät, Blu-ray-Disc-Player, Digitalempfänger oder an einem sonstigen Gerät aktiviert wurde oder wenn ein angeschlossenes Gerät mit CEC-Funktion eingeschaltet wird.

Bluetooth verwenden

- Die Klangqualität kann schlechter oder getrennt werden, anhängig von Entfernung, Störungen oder Hindernissen.
- Je nach Art des Gerätes kann die Bluetooth-Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Mehrfachverbindungen werden nur von Geräten mit dem Betriebssystem Android oder iOS unterstützt. (Mehrfachverbindungen werden je nach den technischen Daten des angeschlossenen Gerätes u. U. nicht unterstützt.)
- Mehrfachverbindungen werden von entfernbaren/ abnehmbaren Bluetooth-Geräten wie Dongles usw. nicht unterstützt.

Verwendung der "Music Flow Bluetooth"-App

- Android O / S: Ver 4.0.3 (oder höher)
- Für weitere Informationen zur Bedienung tippen Sie auf [Einstellungen] und aktivieren Sie die Nutzeranleitung.

Weitere Informationen

- Die USB-Funktion dieses Geräts unterstützt nicht alle USB-Geräte.
- Das Dateisystem exFAT wird auf diesem Gerät nicht unterstützt. (FAT16/FAT32/NTFS Systeme sind verfügbar.)

Dateisuche

- Ein Ordner, der keine Datei enthält, wird nicht durchsucht.

Datenwiedergabe

- Es wird empfohlen, eine USB-Übergangskupplung (oder ein USB-Kabel) für die Verwendung einer USB-Verbindung zu verwenden.

LG Sound Sync

- Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de votre TV.
- En cas d'échec des connexions, vérifiez l'unité et votre TV: alimentation, fonctions et branchement des câbles.
- Le temps nécessaire pour éteindre cette unité peut différer selon votre TV lorsque vous activez la fonction AUTO POWER (ON).

Mode HDMI

- Lorsque cet appareil est éteint, les sources audio multicanales seront retransmises sans transformation. (Borne HDMI IN 1 uniquement)

Activation/Désactivation de la mise sous tension automatique

- Selon l'appareil connecté, cette fonction ne marche pas forcément.
- Si c'est vous qui avez éteint l'unité, celle-ci ne pourra pas être rallumée automatiquement par la fonction AUTO POWER. Mais elle pourra être rallumée par la fonction AUTO POWER lorsqu'un signal optique sera reçu après 5 secondes sans signal.
- Une fois allumée par la fonction AUTO POWER, l'unité s'éteindra automatiquement si, au bout d'un certain temps, elle ne reçoit aucun signal de la TV connectée par LG Sound Sync (optique/sans fil).

Changement automatique de fonction

- Lorsque le changement automatique de fonction ne marche pas comme il faut, éteignez l'appareil externe et rallumez-le au bout de 5 secondes.
- Cet appareil ne change pas la fonction en mode optique si le mode SIMPLINK est activé sur le téléviseur, le lecteur de disques Blu-ray, le décodeur ou autre périphérique connecté ou si le périphérique compatible CEC connecté est allumé.

Utilisation de Bluetooth

- La distance, des interférences ou des obstacles peuvent entraîner une dégradation, voire une déconnexion, du son.
- Selon le type de l'appareil, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser la fonction Bluetooth.
- Le jumelage multiple n'est pris en charge que sur les appareils Android ou iOS. (Il est possible que le jumelage multiple ne soit pas pris en charge selon les spécifications du périphérique connecté.)
- Les appareils Bluetooth amovibles (tels qu'un dongle) ne prennent pas en charge le jumelage multiple.

Utilisation de l'application "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S : ver 4.0.3 (ou plus récent)
- Pour plus d'informations sur l'utilisation, appuyez sur [Réglages] et activez le manuel d'utilisation.

Informations supplémentaires

- La fonction USB de cette unité n'est pas compatible avec tous les appareils USB.
- Le système de fichiers exFAT n'est pas pris en charge sur cette unité. (les systèmes FAT16/FAT32/NTFS sont disponibles.)

Recherche de fichiers

- Aucune recherche n'est effectuée dans des dossiers vides (ne contenant aucun fichier).

Lecture des données

- Il est recommandé de connecter un inverseur de genre USB (ou un câble USB) pour l'utilisation d'une connexion USB.

LG Sound Sync

- Para obtener información específica sobre el funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Cuando las conexiones fallen, asegúrese de que las condiciones de esta unidad y del televisor: encendido, función y la conexión del cable.
- El tiempo necesario para apagar esta unidad es diferente dependiendo de su TV cuando establece la función AUTO ENCENDIDO en ON (ENCENDIDO).

Funcionamiento de HDMI

- Cuando se apaga esta unidad, las fuentes de audio multicanal se pasan sin transformación. (Solo terminal HDMI IN 1)

Encendido/Apagado Automático

- Dependiendo del dispositivo conectado, esta función puede no funcionar.
- Si apaga la unidad directamente, no se podrá encender automáticamente la función AUTO ENCENDIDO. Sin embargo, la unidad se puede encender con la función AUTO ENCENDIDO cuando la señal óptica entra después de 5 segundos sin señal.
- Después de que se encienda la unidad con la función AUTO ENCENDIDO, se apagará automáticamente si durante un periodo de tiempo no hay señal del televisor conectado a través de La Sincronización de Sonido LG (Óptica/Inalámbrica).

Cambio de Función Automático

- Cuando el cambio de función automático no funciona correctamente, apague el dispositivo externo y vuelva a encender el dispositivo después de 5 segundos.
- Esta unidad no cambia la función a óptica si se activa la función SIMPLINK del televisor, reproductor de discos Blu-ray, descodificador o etc., dispositivo puesto en encendido o dispositivo compatible con CEC conectado.

Uso de Bluetooth

- La calidad del sonido puede disminuir o desconectarse en función de la distancia, la interferencia o los obstáculos.
- Dependiendo del tipo de dispositivo, quizás no pueda usar la función Bluetooth.
- La conexión de emparejamiento múltiple solo es compatible con dispositivos Android o iOS. (La conexión de emparejamiento múltiple puede no ser compatible dependiendo de las especificaciones del dispositivo conectado.)
- Los dispositivos Bluetooth desmontables/separables (Ej.: Dongle etc.) no son compatibles con el emparejamiento múltiple.

Uso de la aplicación "Music Flow Bluetooth"

- S/O Android: Ver 4.0.3 (o posterior)
- Si desea obtener información adicional sobre el funcionamiento, toque [Ajustes] y acceda a la guía de usuario.

Información adicional

- La función USB de esta unidad no es compatible con todos los dispositivos USB.
- El sistema del archivo exFat no es compatible con esta unidad. (Los sistemas FAT16/FAT32/NTFS están disponibles.)

Búsqueda de archivo

- La carpeta que no incluye ningún archivo no se busca.

Reproducción de datos

- Se recomienda conectar un cambiador de género del USB (o cable USB) para el uso de una conexión USB.

LG Sound Sync

- Per informazioni specifiche di funzionamento, fare riferimento al manuale di istruzioni della TV.
- Quando le connessioni falliscono, accertarsi delle condizioni dell'unità e della TV: alimentazione, funzione e connessione del cavo.
- La quantità di tempo per spegnere questa unità è differente in relazione alla TV quando si imposta la funzione AUTO POWER su ON.

Funzionamento HDMI

- Quando questa unità è spenta, le sorgenti audio multicanale vi passeranno attraverso senza trasformazione. (Solo terminale HDMI IN 1)

AUTO POWER Attivato/Disattivato

- A seconda del dispositivo collegato, questa funzione può non essere attiv
- Una volta disattivata direttamente l'unità, questa non può essere attivata automaticamente dalla funzione AUTO POWER. Tuttavia l'unità può essere attivata dalla funzione AUTO POWER se il segnale optical viene ripristinato dopo 5 secondi di segnale assente.
- Dopo l'accensione dell'unità con la funzione AUTO POWER, questa verrà spenta automaticamente se il segnale proveniente dalla TV collegata con LG Sound Sync rimane assente per un determinato periodo di tempo (Optical/Wireless).

Cambiamento automatico della funzione

- Quando il cambio automatico della funzione non funziona correttamente, spegnere il dispositivo esterno e quindi accendere il dispositivo dopo 5 secondi.
- Questa unità non passa alla funzione ottica se il SIMPLINK del TV, lettore Blu-ray, set-top box o altro dispositivo collegato è impostato su on o il dispositivo supportato CEC connesso è acceso.

Uso di Bluetooth

- La qualità del suono può abbassarsi o scollegarsi a seconda della distanza, delle interferenze o degli ostacoli.
- A seconda del tipo di dispositivo, non è possibile usare la funzione Bluetooth.
- La connessione ad associazione multipla è supportata solo su dispositivi Android o iOS. (La connessione ad associazione multipla potrebbe non essere supportata a seconda delle specifiche del dispositivo connesso.)
- Un dispositivo Bluetooth rimovibile/staccabile (Es.: Dongle ecc.) non supporta l'associazione multipla.

Utilizzo dell'App "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S : Ver 4.0.3 (o successiva)
- Per ottenere maggiori informazioni sul funzionamento, toccare [Impostazioni] e accedere alla Guida Utente.

Informazioni aggiuntive

- La funzione USB di questa unità non supporta tutti i dispositivi USB.
- Il sistema di file exFAT non è supportato su questa unità. (I sistemi FAT16/FAT32/NTFS sono disponibili.)

Ricerca di file

- La cartella che non contiene alcun file non viene cercata.

Riproduzione dati

- Si consiglia di collegare un modificatore di genere USB (o cavo USB) per l'utilizzo di una connessione USB.

LG Sound Sync

- Para obter informações específicas sobre o modo de funcionamento, consulte o manual de instruções da sua TV.
- Se as ligações falharem, verifique o estado desta unidade e da sua TV: alimentação, função e ligação dos cabos.
- O tempo necessário para desligar esta unidade difere dependendo da sua TV ao definir a função AUTO POWER para Ligado.

Funcionamento HDMI

- Quando esta unidade estiver desligada, as fontes de áudio multicanal serão passadas sem transformação. (Apenas terminal HDMI IN 1)

Ligar/Desligar Automático

- Dependendo do dispositivo ligado, esta função poderá não estar disponível.
- No caso de ter desligado a unidade diretamente, esta não poderá ser ligada automaticamente através da função AUTO POWER. Contudo, a unidade poderá ser ligada através da função AUTO POWER caso receba sinal ótico após 5 segundos de ausência de sinal.
- Após a unidade ser ligada através da função AUTO POWER, é desligada automaticamente caso não exista sinal durante algum tempo proveniente da TV ligada através da Sincronização de Som LG (Óptica/Sem fios).

Alteração da Função Automática

- Se a alteração automática da função não funcionar corretamente, desligue o dispositivo externo e, em seguida, volte a ligá-lo passados 5 segundos.
- Esta unidade não conseguirá alterar a função para ótica se o SIMPLINK da TV, do leitor de discos Blu-ray, da set-top box (conversor de sinal) ou de outro dispositivo ligado, estiver configurado para ON, ou o dispositivo CEC suportado estiver ligado.

Utilizar o Bluetooth

- A qualidade de som pode diminuir ou o som ser interrompido dependendo da distância, interferências ou obstáculos.
- Dependendo do tipo de dispositivo, poderá não ser possível utilizar a função Bluetooth.
- A ligação de emparelhamento múltiplo é suportada apenas para dispositivos Android ou iOS. (A ligação de emparelhamento múltiplo pode não ser suportada, pois depende das especificações dos dispositivos ligados.)
- Dispositivo Bluetooth removível /destacável (Ex: Dongle etc...) não suporta emparelhamento múltiplo.

Utilização da aplicação "Music Flow Bluetooth"

- SO Android : Ver. 4.0.3 (ou posterior)
- Se pretender obter mais informação de funcionamento, toque em [Configuração] e ative o Guia de Utilizador.

Informações Adicionais

- A função USB desta unidade não suporta todos os dispositivos USB.
- O sistema de ficheiros exFAT não é suportado nesta unidade. (Estão disponíveis os sistemas FAT16/FAT32/NTFS.)

Procura de Ficheiros

- As pastas sem qualquer ficheiro não serão procuradas.

Reprodução de Dados

- Recomenda-se a ligação de um adaptador USB macho/fêmea (ou cabo USB) ao utilizar a ligação USB.

LG Sound Sync

- Zie de instructiehandleiding van uw TV voor specifieke bedieningsinformatie.
- Wanneer de verbindingen mislukken, moet u zorgen voor de condities van dit apparaat en uw TV: stroom, functie en kabelverbindingen.
- De benodigde tijd om dit apparaat uit te zetten verschilt afhankelijk van uw TV wanneer u de functie AUTO POWER op AAN zet.

HDMI-werking

- Wanneer deze unit is uitgeschakeld, zullen meerkanaals audiobronnen doorgegeven worden zonder transformatie. (alleen HDMI IN 1 aansluitpunt)

Automatische stroom Aan/Uit

- Afhankelijk van het aangesloten apparaat, is het mogelijk dat deze functie niet werkt.
- Indien u het apparaat direct hebt uitgeschakeld, kan het niet automatisch meer worden ingeschakeld met de functie AUTO POWER. Het apparaat kan echter wel worden ingeschakeld met de functie AUTO POWER wanneer het optische signaal wordt gegeven na 5 seconden zonder signaal.
- Nadat het apparaat aangezet is met de functie AUTO POWER, wordt het automatisch uitgeschakeld indien er gedurende een bepaalde tijdsperiode geen signaal is van de TV die is verbonden met LG Sound Sync (Optisch/Draadloos).

Wijziging automatische functie

- Wanneer de automatische functiewijziging niet op de juiste manier werkt, schakelt u het externe apparaat uit en schakelt u het vervolgens na 5 seconden weer in.
- Deze unit verandert niet de functie in optisch, als SIMPLINK van de aangesloten TV, Blu-ray discspeler, opzetbox en dergelijke apparaten die aan gezet zijn of een verbonden CEC-ondersteund apparaat aan gezet is.

Met gebruik van Bluetooth

- De geluidskwaliteit kan lager worden of losgekoppeld raken, afhankelijk van de afstand, interferentie of obstakels.
- Het is mogelijk dat u, afhankelijk van het type apparaat, de Bluetooth-functie niet kunt gebruiken.
- De multi-paringsverbinding wordt alleen ondersteund op Android of iOS apparaten. (Ondersteuning van Multi-paringsverbinding afhankelijk van de specificaties van het aangesloten apparaat.)
- Verwijderbaar/loskoppelbaar Bluetooth apparaat (bijv. Dongle enz.) ondersteunt geen multi-paren.

Het gebruiken van de "Music Flow Bluetooth" App

- Android O/S : Ver 4.0.3 (of later)
- Als u meer informatie wenst om hiermee te werken, druk dan op [Instellingen] en ga naar de Gebruikersgids.

Aanvullende informatie

- De USB-functie van dit apparaat ondersteunt niet alle USB-apparaten.
- Dit apparaat ondersteunt het exFAT-bestandssysteem niet. (FAT16/FAT32/NTFS-systemen zijn beschikbaar.)

Bestanden zoeken

- Mappen zonder bestanden worden niet doorzocht.

Gegevens afspelen

- Het wordt aanbevolen om een USB-tussenstuk (of USB-kabel) aan te sluiten voor het gebruik van een USB-verbinding.

LG Sound Sync

- Για συγκεκριμένες πληροφορίες λειτουργίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασής σας.
- Στην περίπτωση αποτυχίας των συνδέσεων. Ελέγξτε τις λειτουργίες και την κατάσταση της μονάδας και της τηλεόρασής σας: την τροφοδοσία, τις λειτουργίες και τα καλώδια σύνδεσης.
- Ο χρόνος απενεργοποίησης της μονάδας είναι διαφορετικός ανάλογα με την τηλεόρασή σας όταν ορίζετε τη λειτουργία AUTO POWER στη θέση ON.

Λειτουργία HDMI

- Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, οι πηγές ήχου πολλαπλών καναλιών περνάνε χωρίς τροποποίηση. (Ακροδέκτης HDMI IN 1 μόνο)

AUTO POWER Εντός/Εκτός λειτουργίας

- Ανάλογα με τη συσκευή που έχετε συνδέσει, η λειτουργία ενδέχεται να μην λειτουργεί.
- Εάν απενεργοποιήσετε απευθείας τη μονάδα, δε μπορεί να ενεργοποιηθεί αυτόματα με λειτουργία AUTO POWER. Ωστόσο, η μονάδα μπορεί να ενεργοποιηθεί με τη λειτουργία AUTO POWER όταν ληφθεί οπτικό σήμα μετά από 5 δευτερόλεπτα χωρίς σήμα.
- Μετά την ενεργοποίηση της μονάδας με τη λειτουργία AUTO POWER, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν υπάρχει σήμα για συγκεκριμένη χρονική περίοδο από την Τηλεόραση που συνδέθηκε με Συγχρονισμό Ήχου LG (Οπτικό/Ασύρματο).

Αυτόματη λειτουργία αλλαγής

- Στην περίπτωση που η αυτόματη αλλαγή λειτουργίας δε λειτουργεί σωστά, σβήστε την εξωτερική συσκευή και βάλτε τη ξανά σε λειτουργία μετά από 5 δευτερόλεπτα.
- Η μονάδα δεν αλλάζει σε οπτική λειτουργία εάν είναι ενεργοποιημένο το SIMPLINK της συνδεδεμένης τηλεόρασης, του αναπαραγωγέα δίσκων Blu-ray, του top box ή άλλης συσκευής ή εάν είναι ενεργοποιημένη συσκευή που υποστηρίζει CEC.

Χρήση Bluetooth

- Η ποιότητα του ήχου μπορεί να χειροτερεύσει ή να διακοπεί τελείως ανάλογα με την απόσταση, τις παρεμβολές ή τα εμπόδια.
- Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, μπορεί να μην έχετε την δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth.
- Η σύνδεση πολλαπλής σύζευξης υποστηρίζεται μόνο σε συσκευές Android ή iOS. (Η σύνδεση πολλαπλής σύζευξης πιθανόν να μην υποστηρίζεται ανάλογα με τις προδιαγραφές της συνδεδεμένης συσκευής.)
- Οι αφαιρούμενες / αποσπώμενες συσκευές Bluetooth (λ.χ. : dongle κλπ) δεν υποστηρίζουν σύνδεση πολλαπλής σύζευξης.

Χρήση της εφαρμογής "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S : Έκδοση 4.0.3 (ή μεταγενέστερη)
- Εάν θέλετε περισσότερες πληροφορίες για τη λειτουργία, πατήστε στο [Ρυθμίσεις] και ενεργοποιήστε τον Οδηγό Χρήστη.

Πρόσθετες πληροφορίες

- Η λειτουργία USB αυτής της μονάδας δεν υποστηρίζει κάποιες συσκευές USB.
- Το σύστημα αρχείων exFAT δεν υποστηρίζεται σε αυτή τη μονάδα. (Διαθέσιμα συστήματα FAT16/FAT32/NTFS.)

Αναζήτηση αρχείου

- Δε γίνεται αναζήτηση σε φακέλους που δεν περιέχουν κανένα αρχείο.

Αναπαραγωγή δεδομένων

- Για να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση USB, προτείνεται η χρήση αρσενικού/θηλυκού φορτιστή USB (ή καλωδίου USB).

LG Sound Sync

- Za dodatne informacije glede delovanja, glej uporabniški priročnik vašega TV sprejemnika.
- Ko vzpostavljate povezavo ni mogoče, preverite stanje te naprave in vašega TV sprejemnika: napajanje, funkcije in kabeljski priključki.
- Ko nastavite funkcijo AUTO POWER na ON (Vkllop), se čas za izklop te enote lahko razlikuje od televizorja do televizorja.

Delovanje HDMI

- Ko je enota izklopljena, lahko večkanalni zvočni vir potuje skoznje brez preoblikovanja. (Samo za priključek HDMI IN 1)

Samodejni vklop vklopljen/izklopljen

- Ta funkcija morda ne bo delovala, kar je odvisno od priključene naprave.
- Če enoto izklopite neposredno, se ne bo izklopila samodejno s funkcijo AUTO POWER. Vendar se enota lahko vklopi s funkcijo AUTO POWER, ko se optični signal vrne po 5 sekundah odsotnosti.
- Ko enoto vklopite s funkcijo AUTO POWER, se bo samodejno izklopila, če določen čas ne bo prejela signala iz TV-ja, ki je povezan s pomočjo funkcije za zvočno sinhronizacijo LG Sound Sync (brezžično/optično).

Sprememba samodejne funkcije

- Ko samodejno spreminjanje funkcije ne deluje pravilno, izklopite zunanjo napravo in jo po 5 sek. ponovno vklopite.
- Enota ne spremeni funkcije v optično funkcijo, če je funkcije SIMPLINK povezanega TV-ja, predvajalnika plošč Blu-ray, digitalnega sprejemnika ipd. vklopljena ali če je povezana naprava, ki podpira CEC, vklopljena.

Uporaba funkcije Bluetooth

- Moč zvoka se bo zmanjšala ali celi prekine, odvisno od razdalje, motenj in elementov med napravama.
- Glede na vrsto naprave morda ne boste mogli uporabiti Bluetooth funkcije.
- Povezovanje več seznanjenih naprav hkrati podpirajo samo naprave Android ali iOS. (Povezovanje več seznanjenih naprav hkrati je odvisno od specifikacij povezane naprave.)
- Odstranljive/snemljive naprave Bluetooth (na primer: zaščitni ključ itd.) ne podpirajo povezave več seznanjenih naprav hkrati.

Uporaba aplikacije »Music Flow Bluetooth«

- Android O/S: različica 4.0.3 (ali novejša)
- Če želite več podrobnosti glede upravljanja, tapnite [Nastavitve] in vklopite uporabniška navodila.

Dodatne informacije

- USB funkcija na tej enoti ne podpira vseh USB naprav.
- Ta enota ne podpira datotečnega sistema exFAT. (Na voljo so sistemi FAT16/FAT32/NTFS.)

Iskanje datoteke

- Če mapa ne vsebuje datoteke, je mapa izključena od iskanja.

Predvajanje podatkov

- Pri povezavi USB priporočamo prikllop polnilnika USB (ali kabla USB).

LG Sound Sync

- Konkrétní informace o provozu najdete v návodu k obsluze vašeho televizoru.
- Pokud připojení selhalo, zkontrolujte stav přístroje a vašeho televizoru: napájení, funkce a kabelové připojení.
- Když je funkce AUTO POWER ON (zapnuta), doba vypínání tohoto přístroje se různí podle typu televize.

Provoz HDMI

- Bude-li přístroj vypnutý, vícekanálové zdroje zvuku projdou beze změny. (Pouze zásuvka HDMI IN 1)

Automatické Zapnutí/Vypnutí

- V závislosti na připojeném zařízení tato funkce nemusí být k dispozici.
- Pokud provedete přímé vypnutí přístroje, nelze jej již dále automaticky zapínat pomocí funkce AUTO POWER. Přístroj lze však stále zapnout pomocí funkce AUTO POWER, pokud je 5 sekund po nepřítomnosti signálu na jeho vstup přiveden optický signál.
- Jestliže jednotka byla zapnuta pomocí funkce AUTO POWER, vypne se automaticky v případě, že po určité době není k dispozici signál z TV, která je připojena pomocí funkce LG Zvuková synchronizace (Optický/Bezdrátově).

Změna automatické funkce

- Když automatická změna funkce nepracuje správně, vypněte externí zařízení, a poté zařízení po 5 sekundách znovu zapněte.
- Toto zařízení nezmění funkci na optickou, pokud je zapnut SIMPLINK připojené televize, Blu-ray přehrávače, set-top boxu atd. a jiného CEC podporovaného zařízení.

Používání funkce Bluetooth

- Kvalita zvuku může být nižší nebo dojít k odpojení v závislosti na vzdálenosti, rušení nebo překážkách.
- V závislosti na typu zařízení nemusí být funkce Bluetooth k dispozici.
- Párování s více přístroji je podporováno pouze v případě zařízení se systémem Android či iOS. (Párování s více přístroji nemusí být v závislosti na parametrech připojeného zařízení podporováno.)
- Vyjímatelná/snímatelná zařízení Bluetooth (např. dongle atd.) nepodporují párování s více zařízeními.

Používání aplikace „Music Flow Bluetooth“

- Android O/S: Verze 4.0.3 (nebo novější)
- Budete-li se chtít dozvědět podrobnosti o provozu zařízení, klepněte na tlačítko [Nastavení] a spusťte uživatelskou příručku.

Další informace

- Funkce USB této jednotky nepodporuje všechna USB zařízení.
- Tento přístroj nepodporuje souborový systém exFAT. (Systémy FAT16/FAT32/NTFS jsou k dispozici.)

Vyhledávání souborů

- Nebyla vyhledána žádná složka včetně souborů.

Přehrávání dat

- Pro použití připojení USB doporučujeme měnič USB konektorů (nebo USB kabel).

LG Sound Sync

- Špecifické informácie o obsluhu nájdete v návode na obsluhu svojho televízora.
- Pri poruche pripojení skontrolujte stav tejto jednotky a svojho televízora: napájanie, fungovanie a pripojenie káblov.
- Čas na vypnutie tejto jednotky je odlišný v závislosti od vášho TV, keď nastavíte funkciu AUTO POWER na ON (Zapnuté).

Používanie rozhrania HDMI

- Keď je táto jednotka vypnutá, viackanálové zvukové zdroje prejdú bez zmeny. (Len terminál HDMI IN 1)

Zapnutie/vypnutie funkcie Auto power

- V závislosti od pripojeného zariadenia nemusí táto funkcia fungovať.
- Ak ste jednotku vypli priamo, nedá sa zapnúť automaticky pomocou funkcie AUTO POWER. Zariadenie je však možné zapnúť pomocou funkcie AUTO POWER, keď sa optický signál obnoví po 5 sekundách bez signálu.
- Ak bola jednotka zapnutá pomocou funkcie AUTO POWER, vypne sa automaticky v prípade, že po určitú časovú dobu nie je k dispozícii signál z televízora pripojeného pomocou LG Sound Sync (optická/ bezdrôtová sieť).

Automatická zmena funkcie

- Ak Automatická zmena funkcie nefunguje správne, vypnite externé zariadenie a po 5 sekundách ho znova zapnite.
- Táto jednotka nezmení funkciu na optickú, ak SIMPLINK pripojeného televízora, prehrávača Blu-ray diskov, set-top boxu atď. je nastavený na zapnutie alebo ak je zapnuté pripojené zariadenie s podporou CEC.

Používanie rozhrania Bluetooth

- V závislosti na vzdialenosti, rušení alebo prekážkach môže dôjsť ku zníženiu kvality zvuku alebo k odpojeniu.
- V závislosti od typu zariadenia sa funkcia rozhrania Bluetooth možno nebude dať použiť.
- Viacnásobné párovacie spojenie je podporované len na zariadeniach Android alebo iOS. (Viacnásobné párovacie spojenie nemusí byť podporované v závislosti od špecifikácií pripojeného zariadenia.)
- Odstrániteľné/odpojiteľné Bluetooth zariadenie (napr. dongle atď.) nepodporuje viacnásobné párovanie.

Použitie aplikácie „Music Flow Bluetooth“

- OS Android: Ver 4.0.3 (alebo novšia)
- Ak potrebujete viac informácií o používaní, ťuknite na [Nastavenie] a zapnite používateľskú príručku.

Doplnujúce informácie

- Funkcia rozhrania USB tejto jednotky nepodporuje niektoré zariadenia s rozhraním USB.
- Táto jednotka nepodporuje systém súborov exFAT. (K dispozícii sú systémy FAT16/FAT32/NTFS.)

Vyhľadanie súboru

- Priečink, ktorý neobsahuje žiadne súbory, nebude vyhľadaný.

Prehrávanie údajov

- Ak chcete používať pripojenie pomocou rozhrania USB, odporúčame pripojiť adaptér rozhrania USB (alebo USB kábel).

LG Sound Sync

- Pentru informații specifice referitoare la modul de utilizare vă rugăm consultați ghidul de utilizare al televizorului dvs.
- În cazul eșării conexiunilor, verificați următoarele la unitate și la televizorul dvs.: alimentarea, funcționarea și cablurile conectate.
- Timpul de oprire al acestei unități poate fi diferit în funcție de televizorul dvs. atunci când setați funcția de AUTO POWER pe modul activat.

Utilizarea HDMI

- Când acest aparat este oprit, sursele audio multi channel vor trece mai departe fără a suferi vreo transformare. (Doar terminalul HDMI IN 1)

AUTO POWER pornit/oprit

- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca această funcție să fie inactivă.
- Dacă opriți direct aparatul, acesta nu poate fi repornit automat prin funcția AUTO POWER. Oricum, aparatul poate fi pornit prin funcția AUTO POWER când semnalul optic apare la 5 secunde de lipsă semnal.
- După ce unitatea este pornită prin funcția AUTO POWER, va fi oprită automat dacă nu există semnal o anumită perioadă de timp de la televizorul conectat prin LG Sound Sync (Optic/Wireless).

Comutarea automată a funcției

- În cazul în care Auto Function Change nu funcționează corespunzător, opriți dispozitivul extern, și reporniți-l după 5 secunde.
- Acest aparat nu trece pe funcția optic dacă funcția SIMPLINK a televizorului conectat, discului Blu-ray, set-top box-ului sau a altui dispozitiv pornit sau conectat la un aparat care acceptă CEC este pornită.

Utilizarea Bluetooth-ului

- Calitatea sunetului se poate diminua, sau sunetul poate dispărea în funcție de distanță, de interferențe și de obstacole.
- În funcție de tipul de dispozitiv, este posibil ca funcția Bluetooth să nu poată fi utilizată.
- Conexiunea pentru asociere multiplă este acceptată numai pe dispozitive Android sau iOS. (Conexiunea pentru asociere multiplă ar putea să nu fie operațională în funcție de specificațiile dispozitivului conectat.)
- Dispozitivul Bluetooth detașabil (Ex: Dongle, etc.) nu acceptă asociere multiplă.

Folosirea aplicației „Music Flow Bluetooth”

- Sistem de operare Android: versiunea 4.0.3 (sau mai nouă)
- Dacă doriți să obțineți mai multe informații despre operare, apăsați [Setare] și deschideți Ghidul utilizatorului.

Informații suplimentare

- Funcția USB a acestui aparat nu acceptă toate dispozitivele USB.
- Sistemul de fișiere exFAT nu este compatibil cu această unitate. (Sunt disponibile sistemele FAT16/FAT32/NTFS.)

Căutare fișier

- Folderele care nu conțin nici un fișier, nu apar în rezultatele de căutare.

Redare date

- Se recomandă conectarea unui adaptor USB (sau al unui cablu USB) pentru utilizarea unei conexiuni USB.

LG Sound Sync

- Dla szczegółowych informacji dotyczących obsługi, sprawdź instrukcję obsługi swojego telewizora.
- Jeżeli połączenie nie powiedzie się, sprawdź zasilanie, funkcje oraz podłączenie przewodów urządzenia oraz telewizora.
- Po uruchomieniu funkcji AUTO POWER czas potrzebny, aby wyłączyć to urządzenie różni się w zależności od telewizora.

Funkcja HDMI

- Gdy urządzenie będzie wyłączone, źródła dźwięku wielokanałowego będą przekazywane bez jakiegokolwiek zmiany. (Tylko gniazdo HDMI IN 1)

Automatyczne Wł./Wył. zasilania

- Funkcja ta może nie działać w zależności od podłączonego urządzenia.
- Jeżeli wyłączysz urządzenie bezpośrednio, nie może ono być włączone automatycznie przez funkcję AUTO POWER. Jednakże urządzenie może być włączone przez funkcję AUTO POWER, gdy sygnał optyczny dojdzie po 5 sekundach braku sygnału.
- Po tym jak urządzenie zostało włączone przy pomocy funkcji AUTO POWER, zostanie automatycznie wyłączone, jeżeli przez pewien okres czasu nie będzie sygnału z telewizora podłączonego przy pomocy LG Sound Sync (Optycznie/Bezprzewodowo).

Automatyczna Zmiana Funkcji

- Jeżeli Automatyczna Zmiana Funkcji nie działa prawidłowo, wyłącz urządzenie zewnętrzne i włącz je ponownie po 5 sekundach.
- To urządzenie nie zmieni funkcji na połączenie optyczne, jeżeli włączony jest SIMPLINK na podłączonym telewizorze, odtwarzaczu Blu-ray, tunerze itp. lub podłączone urządzenie CEC jest włączone.

Używanie Bluetooth

- Jakość dźwięku może ulec pogorszeniu lub może on zostać rozłączony, w zależności od odległości, zakłóceń lub przeszkód.
- W zależności od typu urządzenia, w niektórych przypadkach użycie funkcji Bluetooth może okazać się niemożliwe.
- Multi parowanie jest obsługiwane tylko przez urządzenia Android lub iOS. (Multi parowanie może nie być obsługiwane w zależności od specyfikacji podłączonego urządzenia.)
- Usuwane/zdejmowane urządzenie Bluetooth (np.: dongle itp.) nie obsługuje multi parowania.

Korzystanie z aplikacji "Music Flow Bluetooth"

- System Operacyjny Android : Wersja 4.0.3 (lub późniejsza)
- Aby uzyskać szczegóły dotyczące obsługi, naciśnij [Ustawienia] oraz uruchom instrukcję obsługi.

Dodatkowe informacje

- Funkcja USB tego urządzenia nie obsługuje niektórych urządzeń USB.
- To urządzenie nie obsługuje system plików exFAT. (Dostępne są systemy FAT16/FAT32/NTFS.)

Wyszukiwanie Plików

- Foldery nie zawierające plików nie są przeszukiwane.

Odtwarzanie Danych

- Zalecane jest podłączenie przejściówki USB (lub kabla USB) podczas korzystania z połączenia USB.

LG Sound Sync

- A működtetés speciális adatait a televíziója használati útmutatójában találja.
- Amikor a kapcsolat-létrehozás sikertelen, ellenőrizze le az egysége és a televíziója állapotát: tápellátás, funkció és kábelcsatlakozás.
- Az egység kikapcsolásához szükséges idő az Ön televíziójától függően úgy változik, ahogyan Ön az AUTO POWER funkciót ON (bekapcsolás) funkcióra beállította.

HDMI üzemmód

- A készülék kikapcsolt állapotában a többcsatornás audio jelforrások jele átalakítás nélkül halad át (csak HDMI IN 1 csatlakozó).

Automatikus be- és kikapcsolás

- A csatlakoztatott készüléktől függően előfordulhat, hogy ez a funkció nem fog működni.
- Ha a készülék gombjával kapcsolta ki a készüléket, akkor az AUTO POWER funkció nem tudja bekapcsolni. Azonban, ha 5 perces jelszünet után ismét optikai jel jut a készülékre, akkor az AUTO POWER funkció be tudja kapcsolni a készüléket.
- Ha a készüléket az AUTO POWER funkció kapcsolta be, akkor automatikusan ki fog kapcsolódni, ha egy bizonyos ideig nem kap jelet az LG Sound Sync (Optikai/Vezeték nélküli) által csatlakoztatott TV-ről.

Automatikus funkcióváltás

- Ha az automatikus funkcióváltás nem működik megfelelően, kapcsolja ki a külső készüléket, majd 5 másodperc múlva kapcsolja be újra.
- A készülék nem vált át optikai funkcióra, ha a csatlakoztatott TV, Blu-ray lejátszó, set-top box stb. SIMPLINK funkciója be van kapcsolva, vagy a csatlakoztatott CEC-képes készülék be van kapcsolva.

A Bluetooth használata

- A hangminőség gyengülhet vagy lekapcsolódhat a távolságtól, zavaró tényezőktől vagy akadályoktól függően.
- Az eszköz típusától függően a Bluetooth funkció esetleg nem használható.
- Több eszközt csak Android vagy iOS eszközök esetén lehet párosítani (előfordulhat, hogy a csatlakoztatott eszköz specifikációi miatt a többes párosítás nem lehetséges).
- Eltávolítható/csatlakoztatható Bluetooth-eszköz (pl. hardverkulcs stb.) többes párosításra nem alkalmas.

A "Music Flow Bluetooth" alkalmazás használata

- Android operációs rendszer : 4.0.3 (vagy újabb) verzió
- A további használati útmutatás megtekintéséhez koppintson a [Beállítás] ikonra és jelenítse meg a használati útmutatót.

További adatok

- Az egység USB funkciója nem támogatja az összes USB készüléket.
- Az exFAT fájlrendszer nem működik ezen az egységen. (A FAT16/FAT32/NTFS rendszerek rendelkezésre állnak.)

Fájlkeresés

- Fájl nem tartalmazó mappára nem lehet rákeresni.

Adat lejátszás

- Javasoljuk USB-átalakító (vagy USB-kábel) használatát az USB kapcsolat használatához.

LG Sound Sync

- Za specifične informacije o radu, molimo pogledajte uputstvo za TV uređaj.
- Kada povezivanje ne uspije, provjerite uvjete ovog uređaja i svog TV-a: napajanje, funkciju i kabel.
- Vrijeme potrebno za isključivanje ovog uređaja razlikuje se ovisno o televizoru kada postavite funkciju AUTO POWER na ON (UKLJ.).

HDMI rad

- Kada je ovaj uređaj isključen, audio izvori s više kanala će biti prosljeđeni bez pretvorbe. (Samo HDMI IN 1 priključak)

AUTO POWER Uklj/Isklj

- Ovisno o spojenom uređaju, ova funkcija možda neće raditi.
- Ako jedinicu izravno isključite tada se ona ne može automatski uključiti putem funkcije AUTO POWER. Međutim, jedinica se može uključiti pomoću funkcije AUTO POWER kada primi optički signal nakon što 5 sek nije bilo signala.
- Nakon što je jedinica uključena pomoću funkcije AUTO POWER, automatski će se isključiti ako ne prima signal, u određenom vremenskom razdoblju, od televizora spojenog putem LG sinkronizacije zvuka (Optička/ Bežična).

Promjena auto funkcije

- Kada automatska promjena funkcija ne radi ispravno, isključite vanjski uređaj, a zatim ga uključite poslije 5 sek.
- Ovaj uređaj ne mijenja funkciju na optičku ako je SIMPLINK na povezanom TV-u, Blu-ray disk playeru, set-top i dr. uključen ili je povezani uređaj koji podržava CEC uključen.

Koristi Bluetooth

- Kvaliteta zvuka može bit lošija ili se izgubiti ovisno od udaljenosti ili prepreka.
- Ovisno o vrsti uređaja, možda se nećete moći služiti Bluetooth funkcijom.
- Veza s višestrukim uparivanjem podržana je samo na Android i iOS uređajima. (Veza s višestrukim uparivanjem možda nije podržana ovisno o karakteristikama povezanog uređaja.)
- Uklonjivi/odvojivi Bluetooth uređaj (Npr.: hardverski ključ itd.) ne podržava višestruko uparivanje.

Upotreba "Music Flow Bluetooth" aplikacije

- Android O/S : Ver 4.0.3 (ili novija)
- Ako želite dobiti više informacija o upotrebi, kucnite [Postavke] i uključite Vodič za korisnika.

Dodatne informacije

- USB funkcija ovog uređaja ne podržava sve USB uređaje.
- exFAT sustav datoteka nije podržan na ovom uređaju. (Dostupni su FAT16/FAT32/NTFS sustavi.)

Traženje datoteke

- Mape bez datoteka neće biti pretraživane.

Reprodukcija podataka

- Preporučuje se povezivanje USB izmjenjivača (ili USB kabela) za korištenje USB povezivosti.

LG Sound Sync

- Za posebne informacije o radu, molimo pogledajte korisničko uputstvo za svoj TV.
- Kada povezivanje ne uspe, proverite uslove ovog uređaja i svog TV-a: napajanje, funkciju i kabl.
- Kada podesite funkciju AUTO POWER na ON (uključeno), vreme koje je potrebno za isključivanje uređaja razlikuje se u zavisnosti od TV uređaja.

HDMI rad

- Kad je aparat uključen, višekanalni izvori zvuka će biti propušteni bez transformacije. (Samo HDMI IN 1 priključak)

AUTO POWER Uključiti/Isključiti

- U zavisnosti od spojenog uređaja, ova funkcija možda neće raditi.
- Ako ste direktno isključili uređaj, on ne može da se uključi automatski preko funkcije AUTO POWER. Međutim, uređaj može da se uključi preko funkcije AUTO POWER kada se optički signal pojavi posle 5 sekundi bez signala.
- Nakon što se uređaj uključi pomoću funkcije AUTO POWER, automatski će se isključiti ako nema signala izvesno vreme iz televizora spojenog putem LG Sound Sync (Optički/Bežični).

Promena auto funkcije

- Kada automatska promena funkcija ne radi kako treba, isključite eksterni uređaj, a zatim uključite uređaj nakon 5 sek.
- Aparat ne menja funkciju na optičku ako je SIMPLINK spojen na TV, Bluray disk čitač, prijemnik itd. aparata uključen ili je aparat koji CEC podržava uključen.

Koristi Bluetooth

- Kvalitet zvuka može da postane lošiji ili da se izgubi u zavisnosti od rastojanja, mešanja ili prepraka koje se nalaze na putu zvuku.
- U zavisnosti od tipa uređaja, možda nećete biti u mogućnosti da koristite Bluetooth funkciju.
- Višestruko spajanje je podržano samo na Android ili iOS aparatima. (Višestruko spajanje možda nije podržano zavisno o specifikacijama spojenih aparata.)
- Bluetooth aparati koji mogu da se skinu/isključe (npr. dongl itd) ne podržavaju višestruko sparivanje.

Upotreba aplikacije "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S : Ver 4.0.3 (ili novija)
- Ako hoćete više informacija o radu, dodirnite [Podešenje] i uključite Korisnički priručnik.

Dodatne informacije

- USB funkcija ove jedinice ne podržava neke USB uređaje.
- Sistem exFAT fajla nije podržan na ovom uređaju. (Dostupni su FAT16/FAT32/NTFS sistemi.)

Traženje fajla

- Nije vršena pretraga foldera bez fajla.

Reprodukcija podataka

- Preporučuje se povezivanje USB izmenjivača (ili USB kabla) radi korišćenja USB veze.

LG Sound Sync

- За специфична информация за работа, вижте ръководството с инструкции за вашия телевизор.
- Когато връзките са неуспешни, прегледайте условията на вашия уред и телевизор: мощност, функция и кабелна връзка.
- Времето да изключване на този уред е различно, в зависимост от вашия телевизор и от това, дали сте включили функцията AUTO POWER.

HDMI операция

- При изключване на този уред той ще премине през множество канали на аудио източници без преобразуване. (Само за HDMI IN 1 терминал)

Автоматично вкл./изкл. на захранването

- В зависимост от свързаното устройство, тази функция може да не работи.
- Ако сте изключили директно уреда, той не може да се включи автоматично от функцията AUTO POWER. Този уред обаче може да се включи чрез функцията AUTO POWER, когато се получи оптичен сигнал след 5 секунди липса на сигнал.
- След включване на уреда посредством функцията AUTO POWER той автоматично ще се изключи, ако за известен период от време липсва сигнал от телевизора, свързан чрез функцията LG Sound Sync (оптично/безжично).

Автоматична промяна на функция

- Ако автоматичната промяна на функцията не работи правилно, изключете външното устройство и след това включете устройството след 5 секунди.
- Този уред не променя функцията на оптична ако SIMPLINK на свързания телевизор, Blu-ray плейър, цифров приемник или друго устройство, настроено за СЕС поддържано устройство или свързано към такова, е включена.

Използване на Bluetooth

- Качеството на звука може да стане по-ниско или да прекъсне, в зависимост от разстоянието, намесата или препятствията.
- В зависимост от вида на устройството използването на функцията Bluetooth може да е невъзможно.
- Връзката чрез сдвояване на множество устройства се поддържа само при Android или iOS устройства. (Връзката чрез сдвояване на множество устройства може да не се поддържа в зависимост от спецификациите на свързаното устройство.)
- Сменяемите/разглобяемите Bluetooth устройства (като например ключ за порт и други) не поддържат сдвояване с множество устройства.

Използване на приложението „Music Flow Bluetooth”

- Android O/S : Ver 4.0.3 (или по-нова)
- Ако искате да получите повече информация относно експлоатацията, чукнете [Настройка] и включете ръководството на потребителя.

Допълнителна информация

- USB функцията на това устройство не поддържа всички USB устройства.
- Файловата система exFAT файлове не се поддържа от това устройство. (FAT16/FAT32/NTFS системи са на разположение.)

Търсене на файл

- Папката, която не включва файл, не е включена в търсенето.

Възпроизвеждане на данни

- Препоръчително е да свържете USB за “смяна на пола” (или USB кабел) за използване на USB връзка.

LG Sound Sync

- За поточни информации околу ракувањето, погледнете во прирачникот за употреба од вашиот телевизор.
- Кога врските се прекинати, проверете ги условите за работа на оваа единица и вашиот телевизор : струја, функционирање и поврзување на кабелот.
- Времето за исклучување на уредот се разликува во зависност од вашиот телевизор ако ја ставите функцијата AUTO POWER на ON.

Операција HDMI

- Кога уредот е исклучен, повеќеканалните аудио извори ќе се пропуштат без трансформација. (Само HDMI IN 1 терминал)

Автоматски Вкл/Иск

- Во зависност од поврзаниот уред, оваа функција можеби нема да работи.
- Ако директно сте ја исклучиле единицата, таа не може да се вклучи автоматски со функцијата AUTO POWER. Сепак, единицата може да се вклучи со функцијата AUTO POWER ако добие оптички сигнал по 5 секунди без сигнал.
- По вклучување на единицата преку функцијата AUTO POWER , таа автоматски ќе се исклучи ако нема сигнал некое одредено време од телевизорот поврзан преку LG Sound Sync (оптички/безжично).

Автоматско менување функција

- Кога автоматското менување функција не работи правилно, исклучете го надворешниот уред и потоа вклучете го уредот после 5 секунди.
- Единицата не ја менува функцијата во оптички ако е вклучен SIMPLINK на поврзаниот телевизор, Blu-ray диск-плеер, сет-топ кутија или др. уред или ако е вклучен поврзан уред што поддржува CEC.

Користење Bluetooth

- Квалитетот на звукот може да се намали или звукот целосно да се исклучи во зависност од растојанието и пречките.
- Во зависност од типот на уредот, можеби нема да можете да ја користите функцијата Bluetooth.
- Врската на спарување со повеќе уреди е поддржана само на Android или iOS уреди. (Врската на спарување со повеќе уреди може да не е поддржана во зависност од спецификациите на поврзаниот уред.)
- Пренослив/разделив Bluetooth уред (на пр.: безжична картичка и др.) не поддржува спарување со повеќе уреди.

Користење на апликацијата „Music Flow Bluetooth“

- Android O/S : Верзија 4.0.3 (или понова)
- Ако сакате да добиете повеќе информации за ракување, допрете [Поставки] и вклучете го Водичот за користење.

Дополнителни информации

- USB функцијата на овој уред не поддржува некои USB-уреди.
- Системот за датотеки exFAT не е поддржан на овој уред. (Системите FAT16/FAT32/NTFS се достапни.)

Пребарување датотеки

- Папката без датотеки не се пребарува.

Репродукција на податоци

- Се препорачува да се поврзе менувач на полот на USB-приклучок (или USB-кабел) за користење USB-врска.

LG Sound Sync

- За конкретной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации своего телевизора.
- Если не удается подключиться, убедитесь, что соблюдены условия для подключения данного устройства и телевизора: электропитание, функционирование и подключение с помощью кабеля.
- Время отключения данного устройства при включении функции AUTO POWER зависит от телевизора.

Операция HDMI

- Когда этот узел выключен, сигналы многоканальных аудиоисточников будут проходить без изменений. (Только для терминала HDMI IN 1)

Автоматическое включение/выключение электропитания

- В зависимости от подключенного устройства данная функция может быть недоступна.
- При ручном выключении данного устройства оно не включается автоматически с помощью функции AUTO POWER. Однако устройство может включиться автоматически с помощью функции AUTO POWER, если через 5 секунд отсутствия сигнала на оптический вход поступает сигнал.
- При включении устройства с помощью функции AUTO POWER, оно автоматически выключается, если в течение определенного периода времени с телевизора с функцией LG Sound Sync (оптический/беспроводной) не подается сигнал.

Автоматическое изменение функции

- Если автоматическое изменение функции работает ненадлежащим образом, выключите внешнее устройство, а через 5 секунд включите его.
- Этот узел не изменяет функцию на оптическую, если SIMPLINK подключенного телевизора, проигрыватель дисков Blu-ray, компьютерная приставка к телевизору или подобное устройство включено или подключенное устройство CEC выключено.

Использование Bluetooth

- Звук может становиться тише или отключаться в зависимости от расстояния, взаимного влияния или помех.
- В зависимости от типа устройства выполнение функции Bluetooth может оказаться невозможным.
- Соединение с возможностью нескольких согласований поддерживается только на устройствах Android или iOS. (Соединение с возможностью нескольких согласований может не поддерживаться в зависимости от характеристик подключенного устройства.)
- Съемное/сменное устройство Bluetooth (например, Dongle и т. п.) не поддерживает несколько согласований.

Использование приложения "Music Flow Bluetooth"

- Версия операционной системы Android: 4.0.3 (или более поздняя)
- При желании получить дополнительные сведения о работе нажмите элемент [Настройка] и включите Пособие пользователя.

Дополнительные сведения

- Функция USB данного устройства поддерживает не все USB-устройства.
- Файловая система exFAT не поддерживается на данном устройстве. (Доступны системы FAT16/FAT32/NTFS.)

Поиск файла

- Папку, не содержащую ни одного файла, невозможно найти.

Воспроизведение данных

- При использовании USB-соединения рекомендуется присоединить переходник USB-разъема (или USB-кабель).

LG Sound Sync (LG Skaņas sinhronizācija)

- Plašāku informāciju par darbību skatiet sava televizora lietošanas rokasgrāmatā.
- Ja neizdodas izveidot savienojumus, pārliedzieties par šīs iekārtas un televizora stāvokli: barošana, darbība un kabeļa savienojums.
- Šīs iekārtas izslēgšanās laiks atšķiras atkarībā no jūsu televizora, kad funkcija AUTO POWER ir iestatīta stāvoklī ON (ieslēgt).

HDMI darbība

- Kad šī iekārta ir izslēgta, daudzkanālu audio avoti tiek pārraidīti bez transformēšanas. (Tikai HDMI IN 1 terminālis)

AUTO POWER (ON/OFF)

- Atkarībā no pievienotās ierīces šī funkcija var nedarboties
- Ja iekārtu izslēdzāt tieši, to nevar automātiski ieslēgt ar ieslēgt ar funkciju AUTO POWER. Taču, ja uz piecām sekundēm pazūd optiskais signāls un pēc tam tas atkal parādās, iekārtu var ieslēgt ar funkciju AUTO POWER.
- Pēc tam, kad iekārta ir tikusi ieslēgta ar funkciju AUTO POWER, tā automātiski tiks izslēgta, ja noteiktā laikā nesaņems signālu no televizora, kas savienots ar LG Sound Sync (optiskais/bezvadu savienojums).

Automātiskā funkcijas maiņa

- Ja automātiskā funkcijas maiņa nedarbojas pareizi, izslēdziet ārējo ierīci un pēc piecām sekundēm ieslēdziet ierīci.
- Šī iekārta nemaina funkciju uz optisko, ja pievienotajam TV, Blu-ray disku atskaņotājam, televizora pierīcei vai tamlīdzīgai ierīcei ir ieslēgts SIMPLINK savienojums vai ja ir ieslēgta ierīce, kas atbalsta CEC savienojumu.

Bluetooth lietošana

- Skaņas kvalitāte var būt zemāka, vai savienojums var tikt pārtraukts atkarībā no attāluma, traucējumiem vai šķēršļiem.
- Atkarībā no iekārtas veida pastāv iespēja, ka nevarēsīt izmantot Bluetooth funkciju.
- Daudzpāru savienojumu var izveidot tikai ar Android vai iOS ierīcēm. (Daudzpāru savienojums var nebūt atbalstīts atkarībā no pievienotās ierīces specifikācijām.)
- Pārvietojamas/atvienojamas Bluetooth ierīces (piem.: sargspraudnis u.c.) neatbalsta daudzpāru savienojumu izveidi.

Lietojumprogrammas "Music Flow Bluetooth" izmantošana

- Android operētājsistēma: versija 4.0.3 (vai jaunāka)
- Ja vēlaties saņemt plašāku informāciju par iekārtas darbību, nospiediet [Iestatījums] un skatiet Lietotāja rokasgrāmatu.

Papildinformācija

- Šīs iekārtas USB funkcija neatbalsta visas USB ierīces.
- Šī iekārta neatbalsta exFAT failu sistēmu. (Ir pieejamas FAT16/FAT32/NTFS sistēmas.)

Failu meklēšana

- Meklēšana netiek veikta mapē, kurā nav failu.

Datu atskaņošana

- Lai izmantotu USB savienojumu, ieteicams pievienot USB adapteri (vai USB kabeli).

„LG Sound Sync“

- Norėdami gauti specifinės informacijos apie veikimą žr. savo televizoriaus instrukciją.
- Jei ryšys nutrūko, patikrinkite įrenginio ir televizoriaus būseną: maitinimą, funkcionavimą ir kabelių sujungimus.
- Laikas šiam įrenginiui išjungti skiriasi, priklausomai nuo jūsų televizoriaus, kai AUTO POWER funkcija nustatyta į padėtį ON.

HDMI veikimas

- Kai įrenginys išjungtas, kelių kanalų garsas pereis per įrenginį nekeičiant signalo. (Tik prijungus prie HDMI IN 1.)

Automatinis maitinimo įjungimas/ išjungimas

- Ši funkcija gali neveikti, priklausomai nuo prijungto įrenginio.
- Jei įrenginį išjungėte tiesiogiai, įjungus AUTO POWER funkciją jis neįsijungs. Tačiau įrenginį galima įjungti naudojant AUTO POWER funkciją, kai po 5 sekundžių, neperduodant jokio signalo, gaunamas optinis signalas.
- Kai įrenginys įjungiamas naudojant AUTO POWER funkciją, jis bus automatiškai išjungiamas, jei nėra signalo iš „LG Sound Sync“ (optiniu / belaidžiu ryšiu) prijungto televizoriaus tam tikrą laiko tarpą.

Automatinis funkcijos keitimas

- Jei automatinio funkcijos keitimo funkcija tinkamai neveikia, išjunkite išorinį įrenginį ir palaukę 5 sekundes jį vėl įjunkite.
- Šis įrenginys nepakeičia funkcijos į optinę, jei prijungto televizoriaus „Blu-ray“ diskų grotuvo, televizoriaus priedėlio ar panašaus įrenginio SIMPLINK yra įjungta arba įjungtas prijungtas įrenginys, kuris palaiko CEC.

„Bluetooth“ naudojimas

- Garso kokybė gali suprastėti arba garsas gali nutrūkti, priklausomai nuo atstumo, trikdžių ar kliūčių.
- Priklausomai nuo įrenginio tipo, „Bluetooth“ funkcija gali būti nepasiekiamą.
- Kelių įrenginių siejimo funkcija palaikoma tik „Android“ ir „iOS“ prietaisuose (kelių įrenginių siejimo funkcija gali būti nepalaikoma dėl norimų susieti prietaisų specifikacijų).
- Keičiamas / atjungiamas „Bluetooth“ įrenginys (pvz., „Dongle“ ir kt.) nepalaiko kelių įrenginių siejimo funkcijos.

Programėlės „Music Flow Bluetooth“ naudojimas

- „Android O/S“: 4.0.3 versija (ar naujesnė)
- Jei norite gauti daugiau informacijos, kaip naudoti įrenginį, palieskite [Setting] ir įjunkite naudotojo vadovą.

Papildoma informacija

- Šio įrenginio USB funkcija nepalaiko kai kurių USB įrenginių.
- „exFAT“ failų sistema šiame įrenginyje nepalaikoma. (Palaikomos FAT16/FAT32/NTFS sistemos.)

Failo ieškojimas

- Aplankuose, kuriuose nėra failų, neiškoma.

Duomenų atkūrimas

- Naudojant USB jungtį rekomenduojama prijungti USB jungties tipo keitiklį (arba USB kabelį).

LG Sound Sync

- Töötamise kohta täpsema info saamiseks vaadake oma teleri kasutusjuhendit.
- Kui ühendused ebaõnnestuvad, kontrollige oma teleri ja selle seadme olekut: toidet, funktsioneerimist ja juhtmete ühendust.
- Seadme sisselülitamiseks kuluv aeg on teie telerist sõltuvalt erinev, kui lülitate sisse funktsiooni AUTO POWER (Automaattoite).

HDMI toimimine

- Kui seade on välja lülitatud, edastatakse mitme kanaliga heliallikaid teisendamata. (HDMI IN 1, ainult terminal)

AUTOMAATTOITE sisse-/väljalülitamine

- Sõltuvalt ühendatud seadme ei pruugi see toimida.
- Kui te lülitate seadme otse välja, ei saa seda automaatselt funktsiooniga AUTOMAATTOITE sisse lülitada. Siiski saab seadme funktsiooniga AUTOMAATTOITE sisse lülitada, kui optiline signaal saadakse 5 sekundit pärast signaali puudumist.
- Pärast seadme funktsiooniga AUTOMAATTOITE sisselülitamist lülitub see automaatselt välja, kui kindla perioodi jooksul ei edasta LG Sound Synciga ühendatud teler signaali (optiline/juhtmevaba ühendus).

Automaatne funktsiooni muutmine

- Kui automaatne funktsiooni muutmine ei toimi õigesti, lülitage väline seade välja ja seejärel lülitage seade 5 sekundi pärast uuesti sisse.
- Seade ei määra funktsiooniks „optiline“, kui ühendatud teleri, Blu-ray-mängija, digiboksi vm seadme SIMPLINK või CEC-toega seade on sisse lülitatud.

Bluetoothi kasutamine

- Helikvaliteet võib sõltuvalt vahekaugusest, segajatest või takistustest muutuda kehvemaks või katkeda.
- Seadme tüübist olenevalt võib Bluetooth-funktsiooni kasutamine ka ebaõnnestuda.
- Mitme seadme sidumist toetavad ainult Androidi või iOSi seadmed. (Mitme seadme sidumise tugi ei pruugi olla saadaval olenevalt ühendatud seadme tehnilistest omadustest.)
- Eemaldatav Bluetooth-seade (nt tongel) ei toeta mitme seadme sidumist.

Rakenduse Music Flow Bluetooth kasutamine

- Android : ver 4.0.3 (või uuem)
- Kui soovite seadme kasutamiseks lisateavet, toksake nupul [Seadistus] ja lülitage kasutusjuhend sisse.

Lisateavet

- Seadme USB-funktsioon ei toeta mõningaid USB-seadmeid.
- Siinne seade ei toeta failisüsteemi exFAT. (Saadaval on süsteemid FAT16/FAT32/NTFS.)

Failiotsing

- Kaustu, mis faile ei sisalda, ei otsita.

Andmete taasesitus

- USB-ühenduse kasutamiseks on soovitatav ühendada USB-adapter (või USB-kaabel).

LG Sound Sync

- Пайдалану туралы арнайы ақпаратты теледидарыңыздың пайдалану нұсқаулығын қараңыз.
- Байланыс сәтсіз болғанда осы құрылғы мен теледидарыңыздың жағдайларына көз жеткізіңіз: қуат, функция және кабель қосылымы.
- AUTO POWER функциясын ON (ҚОСУЛЫ) күйіне орнатқанда бұл құрылғыны өшіру үшін қажетті уақыт теледидарыңызға байланысты өзгеше болады.

HDMI жұмысы

- Бұл құрылғы өшірулі болған кезде, көп арналы дыбыс көздері түрлендірусіз өткізіледі. (HDMI IN 1 терминалы ғана)

Auto power (Автоматты қосу) функциясын қосу/өшіру

- Қосылған құрылғыға байланысты бұл функция жұмыс істемеуі мүмкін.
- Егер құрылғыны тікелей өшірген болсаңыз, оны AUTO POWER функциясы арқылы автоматты түрде қосуға болмайды. Алайда 5 секундтық сигналсыз күйден кейін оптикалық сигнал қабылданғанда құрылғыны AUTO POWER функциясы арқылы қосуға болады.
- Құрылғы AUTO POWER функциясы арқылы қосылғаннан кейін, LG Sound Sync (оптикалық/сымсыз) арқылы қосылған теледидардан біраз уақыт ішінде сигнал шықпаса, ол автоматты түрде өшіріледі.

Auto Function Change (Функцияны автоматты өшіру)

- Auto Function Change (Функцияны автоматты өшіру) дұрыс жұмыс істемеген кезде, сыртқы құрылғыны өшіріп, 5 секундтан кейін құрылғыны қосыңыз.
- Қосылған ТД, Blu-ray диск ойнатқышы, теледидар приставкасы не басқа құрылғының SIMPLINK мүмкіндігі қосулы күйіне орнатылған немесе қосылған СЕС қолдау көрсетілген құрылғы қосулы болса, бұл құрылғы функцияны оптикалық күйге өзгертпейді.

Bluetooth функциясын пайдалану

- Дыбыс сапасы қашықтық, кедергі не бөгеттерге байланысты төмендеуі не ажыратылуы мүмкін.
- Құрылғының түріне байланысты, Bluetooth функциясын пайдалана алмауыңыз мүмкін.
- Бірнеше құрылғыны жұптастыру байланысына тек Android немесе iOS құрылғыларында қолдау көрсетіледі. (Қосылған құрылғы сипаттамаларына байланысты бірнеше құрылғыны жұптастыру байланысына қолдау көрсетілмеуі мүмкін.)
- Алынбалы/бөлшектенетін Bluetooth құрылғысы (мысалы, қорғаныс кілті және т.б.) бірнеше құрылғыны жұптастыру байланысына қолдау көрсетпейді.

"Music Flow Bluetooth" қолданбасын пайдалану

- Android O/S : 4.0.3 нұсқасы (немесе кейінгі)
- Егер пайдалану туралы қосымша ақпарат алғыңыз келсе, [Setting] түймесін түртңіз де, пайдаланушы нұсқаулығын қосыңыз.

Қосымша ақпарат

- Осы құрылғының USB функциясы барлық USB құрылғыларына қолдау көрсетпейді.
- Бұл құрылғы exFAT файл жүйесіне қолдау көрсетпейді. (FAT16/FAT32/NTFS жүйелері қолжетімді.)

Файлдарды іздеу

- Файлдары жоқ қалта ізделмейді.

Деректерді ойнату

- USB қосылымын пайдалану үшін USB адаптерін немесе USB кабелін жалғау ұсынылады.

LG Sound Sync

- Детальний опис функцій управління див. у інструкції з експлуатації телевізора.
- При порушенні підключення перевірте живлення, режим і кабельне з'єднання системи і телевізора.
- Коли активована функція AUTO POWER, час до вимкнення системи відрізняється залежно від моделі підключеного телевізора.

Підключення через HDMI

- Коли система вимкнена, багатоканальний сигнал проходить без трансформації. (Лише термінал HDMI IN 1)

Вмикання/вимикання функції AUTO POWER (Автоживлення)

- Залежно від підключеного пристрою, ця функція може не працювати.
- При безпосередньому вимкненні системи вона не зможе ввімкнутися автоматично функцією AUTO POWER. Однак, система може бути ввімкнена функцією AUTO POWER, якщо на оптичному вході з'являється сигнал після 5 або більше секунд відсутності сигналу.
- Якщо систему було ввімкнено функцією AUTO POWER, вона автоматично вимкнеться за відсутності протягом певного проміжку часу сигналу з телевізора, підключеного через LG Sound Sync (оптичне/ бездротове з'єднання).

Автоматична зміна функції

- Якщо автоматична зміна функції не працює належним чином, вимкніть зовнішній пристрій і ввімкніть за 5 секунд.
- Система не перемикається на оптичний вхід, якщо на підключеному телевізорі, програвачі дисків Blu-ray, телевізійній приставці тощо ввімкнена функція SIMPLINK, або якщо ввімкнений підключений до системи СЕС-сумісний прилад.

Використання Bluetooth

- Залежно від відстані, завад або перешкод, якість звуку може знижуватися або звук може зникати.
- Використання функції Bluetooth можливе не з усіма пристроями.
- Підключення кількох пристроїв доступне лише для пристроїв на базі Android або iOS. (Підключення кількох пристроїв може не підтримуватися залежно від технічних характеристик підключених пристроїв).
- Знімні/від'єднувані Bluetooth-пристрої (наприклад, адаптери) не підтримують підключення кількох пристроїв.

Користування додатком «Music Flow Bluetooth»

- ОС Android : вер. 4.0.3 (або вища)
- Щоб отримати більш докладну інформацію про функції, торкніться [Setting] і відкрийте інструкції для користувача.

Додаткові відомості

- Функція USB-підключення системи може не підтримувати деякі USB-пристрої.
- Даний пристрій не підтримує файлову систему exFAT. (підтримуються файлові системи FAT16/FAT32/NTFS).

Пошук файлу

- Пошук у порожніх папках не здійснюється.

Відтворення файлів

- Для з'єднання через USB рекомендується використовувати USB-адаптер (або USB-кабель).

LG Sound Sync

- För specifik driftinformation, se instruktionsmanualen för din TV.
- Om anslutningarna inte lyckas, kontrollera följande för denna enhet och din TV : ström, funktion och kabelanslutning.
- När du anger AUTO POWER som ON tar det beroende på din TV olika lång tid att stänga av denna enhet.

HDMI-drift

- När denna enhet är avstängd kommer ljudkällor med flera kanaler att passera igenom utan att modifieras. (Endast HDMI IN 1-anslutning)

Autoström På/Av

- Beroende på ansluten enhet kanske denna funktion ej fungerar.
- Om du stängt av enheten direkt kan denna ej sättas på automatiskt via funktionen AUTO POWER. Enheten kan emellertid sättas på via funktionen AUTO POWER när optisk signal ankommer efter 5 sekunder utan signal.
- Om enheten sätts på via funktionen AUTO POWER kommer den automatiskt att stängas av om ingen signal tas emot under en viss tidsperiod från TV:n ansluten via LG Sound Sync (Optisk/Trådlös).

Automatisk funktionsändring

- Om den automatiska funktionsändringen ej fungerar korrekt, stäng då av den externa enheten och starta den därefter på nytt efter 5 sekunder.
- Denna enhet byter ej funktion till optisk om SIMPLINK till ansluten TV, Blu-ray-skivspelare, digitalbox osv. är påslagen eller ansluten CEC-kompatibel enhet slagits på.

Använda Bluetooth

- Beroende på avstånd, störningar eller hinder kan ljudkvaliteten komma att försämrans, eller också kan ljudet komma att stängas av helt.
- Beroende på typ av apparat, kanske du inte kan använda Bluetooth-funktionen.
- Anslutning för multisynkronisering stöds bara av Android- och iOS-enheter. (Anslutning för multisynkronisering kanske ej stöds, beroende på specifikationer för ansluten enhet.)
- Flyttbar/frånkopplingsbar Bluetooth-enhet (t.ex : dongle osv.) stöder ej multisynkronisering.

Använda appen "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S : Ver 4.0.3 (eller senare)
- För mer användarinformation, tryck på [Setting] och starta Användarguiden.

Ytterligare information

- USB-funktionen hos denna enhet stöder inte alla USB-stickor.
- exFAT-filsystemet stöds ej på denna enhet. (FAT16-/FAT32-/NTFS-systemen är tillgängliga.)

Filsökning

- Mapp som ej innehåller någon fil söks ej.

Datauppspelning

- Du rekommenderas ansluta en USB-könbytare (eller en USB-kabel) vid användning av USB-anslutning.

LG Sound Sync

- For specifik information vedrørende betjening henvises til betjeningsvejledningen til dit tv.
- Når tilslutningerne mislykkes, skal du kontrollere funktionsbetingelserne for denne enhed og dit tv: strøm, funktion og kabelforbindelse.
- Længden af den tid, det tager at slukke enheden, er forskellig afhængigt af dit tv, når du indstiller funktionen AUTO POWER til TIL.

HDMI-betjening

- Når der slukkes for enheden, sendes der flerkanals-lydkilder igennem uden transformering. (Kun HDMI IN 1-terminal)

Automatisk tænd og sluk-funktion til/fra

- Afhængigt af den tilsluttede enhed kan denne funktion muligvis ikke fungere.
- Hvis du har slukket for enheden på selve enheden, kan denne ikke tændes igen automatisk ved hjælp af funktionen AUTO POWER. Enheden kan dog tændes med funktionen AUTO POWER, når det optiske signal ankommer efter 5 sekunder uden signal.
- Når der er tændt for enheden via funktionen AUTO POWER, slukkes der automatisk for den, hvis der i et vist tidsrum ikke er signal fra det tv, der er forbundet via LG Sound Sync (optisk/trådløs).

Automatisk funktionsskift

- Når Automatisk funktionsskift ikke fungerer korrekt, skal du slukke for den eksterne enhed og derefter tænde for den igen efter 5 sekunder.
- Denne enhed ændrer ikke funktionen til optisk, hvis SIMPLINK på den tilsluttede enhed (tv, Blu-ray disc-afspiller, settopboks eller lignende) er slået til, eller en tilsluttet enhed, der understøtter CEC, er tændt.

Brug af Bluetooth

- Lydkvaliteten kan forringes eller afbrydes afhængigt af afstand, interferens eller forhindringer for signalet.
- Afhængigt af enhedens type kan Bluetooth-funktionen muligvis ikke anvendes.
- Multiparringsforbindelsen understøttes kun på Android- eller iOS-enheder. (Multiparringsforbindelsen understøttes muligvis ikke, afhængigt af specifikationerne for den tilsluttede enhed).
- Flytbar/udtagelig Bluetooth-enhed (f.eks. dongle eller lignende) understøtter ikke multiparring.

Brug af appen "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S: version 4.0.3 (eller nyere)
- Hvis du ønsker flere oplysninger om brugen, skal du trykke på [Setting] og aktivere brugervejledningen.

Yderligere oplysninger

- USB-funktionen på denne enhed understøtter ikke alle USB-enheder.
- exFAT-filsystemet understøttes ikke på denne enhed. (FAT16-/FAT32-/NTFS-systemer er tilgængelige).

Filsøgning

- Der søges ikke i den mappe, der ikke indeholder nogen filer.

Dataafspilning

- Det anbefales at tilslutte en USB-han/hun-adapter (eller et USB-kabel), hvis du vil bruge en USB-forbindelse.

LG Sound Sync

- For spesifikk informasjon om operativsystemet, se bruksanvisningen til TVen din.
- Hvis tilkoblingene mislykkes, kontroller forholdene til denne enheten og TVen: strøm, funksjon og kabeltilkobling.
- Tiden det tar for å slå av denne enheten varierer avhengig av TVen din når du slår AUTO POWER-funksjonen PÅ.

Drift av HDMI

- Når denne enheten er slått av, vil flerkanals lydkilder sendes uten transformasjon. (Kun hos HDMI IN 1-terminalen)

Auto Strøm På/Av

- Avhengig av den tilkoblede enheten, kan det hende at denne funksjonen ikke virker.
- Hvis du har slått av enheten direkte, kan den ikke slås på automatisk gjennom AUTO POWER-funksjonen. Men enheten kan slås på gjennom AUTO POWER-funksjonen når det optiske signalet mottas etter 5 sekunder uten signal.
- Etter at enheten er slått på gjennom AUTO POWER-funksjonen, vil den automatisk slås av hvis det ikke oppdages noe signal i en viss tid fra TVen som er koblet sammen med LG Sound Sync (Optisk/Trådløs).

Endring av auto-funksjon

- Når Endring av auto-funksjon ikke fungerer som den skal, slå av den eksterne enheten og slå på enheten etter 5 sekunder.
- Denne enheten endrer ikke funksjonen til optisk hvis SIMPLINK hos den tilkoblede TVen, Blu-ray-spilleren, set-top-boksen, CEC-støttede enheten eller lignende tilkoblede enheter er slått på.

Bruk av Bluetooth

- Lydkvaliteten kan bli redusert eller frakoblet, avhengig av avstanden, forstyrrelser eller hindringer.
- Avhengig av enhetstypen, kan det hende at Bluetooth-funksjonen ikke kan brukes.
- Multi-paringstilkobling støttes kun på Android- eller iOS-enheter. (Det kan hende at multi-paringstilkobling ikke støttes, avhengig av spesifikasjonene til de tilkoblede enhetene.)
- Fjernbare/avtakbare Bluetooth-enheter (f.eks: dongler, osv.) støtter ikke multi-sammenkobling.

Bruk av "Music Flow Bluetooth"-appen

- Android O/S : Ver 4.0.3 (eller nyere)
- Hvis du ønsker mer informasjon om drift, trykk på [Setting] og slå på bruksanvisningen.

Tilleggsinformasjon

- USB-funksjonen for denne enheten støtter ikke alle USB-enheter.
- exFAT-filsystemet støttes ikke av denne enheten. (FAT16/FAT32/NTFS systemer er tilgjengelige.)

Filsøk

- Mappen som inneholder ingen fil(er) søkes ikke.

Dataavspilling

- Det anbefales å koble til en USB "gender-bender"-lader (eller USB-kabel) for å bruke en USB-tilkobling.

LG Sound Sync

- Katso käyttötiedot TV:n käyttöohjeesta.
- Jos yhteydenmuodostaminen epäonnistuu, tarkista laitteen ja TV:een tila : virta, toiminto ja kaapeliliitäntä.
- Aika joka vaaditaan tämän laitteen sammuttamiseen vaihtelee riippuen TV:stäsi kun asetat AUTO POWER -toiminnon PÄÄLLE.

HDMI-toiminto

- Kun laite sammutetaan, monikanavaiset äänilähteet lähetetään ilman muuttamista. (Vain HDMI IN 1 -liitin)

Automaattinen virran kytkentä päälle/pois.

- Kytkeytystä laitteesta riippuen tämä toiminto ei ehkä toimi.
- Jos sammutat laitteen suoraan, ei sitä voida kytkeä päälle automaattisesti AUTO POWER -toiminnolla. Laitte voidaan kuitenkin kytkeä päälle AUTO POWER -toiminnolla, kun optinen signaali vastaanotetaan 5 sekunnin kuluessa.
- Kun laite on sammutettu AUTO POWER -toiminnolla, sammuu se automaattisesti, jos signaalia LG Sound Sync (Optinen/Langaton) toiminnolla liitetystä TV:stä ei vastaanoteta signaalia tietyssä ajassa.

Automaattinen toiminnon muutos

- Kun automaattinen toiminnon muutos ei toimi oikein, sammuta ulkoinen laite ja kytke se päälle 5 sekunnin kuluttua.
- Tämä laite ei vaihda toimintoa optiseksi, jos liitetyn TV:n, Blu-ray levysoittimen, digi-boksin jne., SIMPLINK on kytketty päälle tai liitetty CEC-tuettu laite on kytketty päälle.

Bluetoothin käyttö

- Äänenlaatu voi heikentyä tai katketa, etäisyydestä, häiriöistä tai esteistä riippuen.
- Laitteesta riippuen et ehkä voi käyttää Bluetooth-toimintoa.
- Usean laiteparin muodostamista tuetaan vain Android- tai iOS-laitteissa (Usean laiteparin muodostamista ei ehkä tueta, johtuen liitetyn laitteen määrittämisestä.)
- Irrotettava/liitettävä Bluetooth-laite (Esim : Käyttöavain jne..) ei tue usean laiteparin muodostamista.

"Music Flow Bluetooth" -sovelluksen käyttö

- Android O/S : Versio 4.0.3 (tai myöhempi)
- Lisätietoja käytöstä saat näpäyttämällä [Setting] ja avaamalla käyttöohjeen.

Lisätietoja

- Tämän laitteen USB-toiminto ei tue kaikkia USB-laitteita.
- Tämä laite ei tue exFAT -tiedostojärjestelmää. (FAT16/ FAT32/NTFS -järjestelmät ovat saatavilla.)

Tiedoston haku

- Kansiosista, joka ei sisällä tiedostoja, ei haeta.

Tietolevyn toistaminen

- Suosittelemme USB-sovittimen (tai USB-kaapelin) käyttämistä USB-liitännässä.

LG Sound Sync (synchronisation sonore)

- Pour des informations spécifiques sur le fonctionnement, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.
- En cas d'échec de la connexion, vérifiez sur cet appareil et votre téléviseur que l'alimentation, les fonctions et les raccordements des câbles sont opérationnels.
- Lorsque vous activez la fonction AUTO POWER, le délai d'arrêt de cet appareil diffère selon votre téléviseur.

Mode HDMI

- Lorsque cet appareil est éteint, les sources audio multicanales seront retransmises sans transformation. (Borne HDMI IN 1 uniquement)

Fonction marche/arrêt automatique

- Selon le périphérique connecté, il est possible que cette fonction soit inopérante.
- Si vous éteignez l'appareil directement, celui-ci ne pourra pas être mis en marche automatiquement par la fonction AUTO POWER. Cependant, l'appareil peut être mis en marche par la fonction AUTO POWER lorsqu'un signal optique est reçu 5 secondes après la coupure de signal.
- Une fois l'appareil allumé par la fonction AUTO POWER, il sera éteint automatiquement si aucun signal n'est reçu pendant un certain temps depuis le téléviseur connecté par la fonction de synchronisation sonore LG Sound Sync (optique/sans fil).

Changement automatique de la fonction

- Lorsque le changement automatique de la fonction ne fonctionne pas correctement, éteignez le périphérique externe pendant 5 secondes avant de le rallumer.
- Cet appareil ne change pas la fonction en mode optique si le mode SIMPLINK est activé sur le téléviseur, le lecteur de disques Blu-ray, le décodeur ou autre périphérique connecté ou si le périphérique compatible CEC connecté est allumé.

Utilisation de Bluetooth

- La qualité sonore peut être dégradée ou la connexion interrompue en fonction de la distance et d'éventuels obstacles ou interférences.
- Selon le type de périphérique, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la fonction Bluetooth.
- Le jumelage multiple n'est pris en charge que sur les appareils Android ou iOS. (Il est possible que le jumelage multiple ne soit pas pris en charge selon les spécifications du périphérique connecté.)
- Les appareils Bluetooth amovibles (tels qu'un dongle) ne prennent pas en charge le jumelage multiple.

Utilisation de l'application « Music Flow Bluetooth »

- Système d'exploitation Android : version 4.0.3 (ou ultérieure)
- Pour plus d'informations sur l'utilisation, appuyez sur [Setting] et activez le manuel d'utilisation.

Informations complémentaires

- La fonction USB de cet appareil ne prend pas en charge tous les périphériques USB.
- Le système de fichiers exFAT n'est pas pris en charge par cet appareil. (Les systèmes FAT16, FAT32 et NTFS sont disponibles.)

Recherche de fichiers

- Aucune recherche n'est effectuée dans les dossiers ne contenant aucun fichier.

Lecture de données

- Il est recommandé de brancher un adaptateur USB (ou un câble USB) pour utiliser une connexion USB.

LG Sound Sync

- Para información específica sobre la operación, ver el instructivo de su TV.
- Cuando fallen las conexiones, revise las condiciones de esta unidad y de su TV : encendido, función y conexión de cable.
- El tiempo empleado para apagar esta unidad es diferente en función del televisor cuando la función AUTO POWER está activada.

Operación HDMI

- Cuando esta unidad se apaga. Las fuentes multicanales de audio pasarán por el sistema sin transformación. (terminal HDMI IN 1 solamente)

Encendido/apagado automático

- Dependiendo del dispositivo conectado, la función podría no activarse.
- Si apaga la unidad directamente, la función de AUTO POWER no podrá encenderla automáticamente. Sin embargo, la unidad se puede encender con la función AUTO POWER cuando la señal óptica entra después de 5 segundos sin señal.
- Tras encender la unidad con la función de AUTO POWER, se apagará automáticamente si durante cierto tiempo no hay señal del televisor conectado a través de LG Sound Sync (óptico/inalámbrico).

Cambio Automático de Función

- Cuando el Cambio Automático de Función no funcione correctamente, apague el dispositivo externo y vuélvalo a encender después de 5 segundos.
- Esta unidad no cambia la función a óptica si la función SIMPLINK de la TV conectada, reproductor Blue-ray, decodificador, o dispositivo, etc., están encendidos o el dispositivo compatible con CEC conectado está encendido.

Uso del Bluetooth

- El sonido puede bajar de calidad o desconectarse, dependiendo de la distancia, la interferencia y los obstáculos.
- Según el tipo de dispositivo, es posible que no pueda utilizar la función Bluetooth.
- La conexión de emparejamiento múltiple sólo es compatible con dispositivos Android o iOS. (La conexión de emparejamiento múltiple puede no ser compatible, dependiendo de las especificaciones del dispositivo conectado).
- El dispositivo extraíble de Bluetooth (Ej.: Dongle, etc.) no es compatible con la conexión de emparejamiento múltiple.

Uso de la aplicación "Music Flow Bluetooth"

- S/O Android : Ver 4.0.3 (o posterior)
- Si desea más información sobre cómo operar el dispositivo, teclee [Setting] y encienda la Guía del usuario.

Información adicional

- La función USB de esta unidad no es compatible con todos los dispositivos USB.
- El sistema de archivos exFAT no es compatible con esta unidad. (Están disponibles los sistemas FAT16/FAT32/NTFS).

Búsqueda de archivos

- No se buscan carpetas que no contengan archivos.

Reproducción de datos

- Para el uso de una conexión USB, se recomienda conectar un cambiador de géneros USB (o un cable USB).

LG Sound Sync

- หากต้องการข้อมูลเกี่ยวกับการใช้งานโปรดดูคู่มือการใช้งานของโทรทัศน์ของท่าน
- เมื่อการเชื่อมต่อล้มเหลวให้ตรวจสอบสภาพของชุดอุปกรณ์นี้และโทรทัศน์ของท่าน: การจ่ายไฟ, ฟังก์ชัน และการเชื่อมต่อสายเคเบิล
- เมื่อท่านเปิดใช้งานฟังก์ชัน AUTO POWER ระยะเวลาในการปิดใช้งานชุดอุปกรณ์นี้อาจแตกต่างกันไปตามโทรทัศน์ของท่าน

การใช้งาน HDMI

- เมื่อเปิดใช้งานชุดอุปกรณ์นี้จะข้ามแหล่งเสียงแบบหลายช่องสัญญาณทั้งหมดโดยไม่มีการแปลงข้อมูล (ชื่อ HDMI IN 1 เท่านั้น)

เปิด/ปิดเครื่องอัตโนมัติ

- ฟังก์ชันนี้อาจไม่สามารถใช้งานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ
- หากท่านเปิดใช้งานชุดอุปกรณ์โดยตรง จะไม่สามารถเปิดใช้งานชุดอุปกรณ์โดยอัตโนมัติโดยใช้ฟังก์ชัน AUTO POWER ได้ อย่างไรก็ตาม หลังจากผ่านช่วงไม่มีสัญญาณไป 5 วินาที หากชุดอุปกรณ์ได้รับสัญญาณออปติคัล จะสามารถเปิดใช้งานชุดอุปกรณ์โดยใช้ฟังก์ชัน AUTO POWER ได้
- หลังจากเปิดใช้งานชุดอุปกรณ์โดยใช้ฟังก์ชัน AUTO POWER หากไม่มีสัญญาณจากโทรทัศน์ที่เชื่อมต่อผ่านทาง LG Sound Sync (ออปติคัล/ไร้สาย) เป็นระยะเวลาตามที่กำหนดไว้ ชุดอุปกรณ์จะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

เปลี่ยนฟังก์ชันอัตโนมัติ

- หากฟังก์ชันเปลี่ยนฟังก์ชันอัตโนมัติทำงานไม่ถูกต้อง ให้ปิดอุปกรณ์ภายนอกอย่างน้อย 5 วินาที แล้วจึงเปิดอุปกรณ์ภายนอกอีกครั้ง
- ชุดอุปกรณ์จะไม่เปลี่ยนฟังก์ชันไปเป็นออปติคัล หากตั้งค่าให้เปิดใช้งาน SIMPLINK ของโทรทัศน์, เครื่องเล่นดีสก์บลูเรย์, กล้องรับสัญญาณ หรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่เชื่อมต่ออยู่ หรือเปิดใช้งานอุปกรณ์ที่สนับสนุน CEC ที่เชื่อมต่อไว้

การใช้ Bluetooth

- คุณภาพของเสียงอาจลดลงหรือมีการตัดการเชื่อมต่อ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระยะทาง, สัญญาณรบกวน หรือสิ่งกีดขวาง
- ท่านอาจไม่สามารถใช้ฟังก์ชัน Bluetooth ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเภทของอุปกรณ์
- การเชื่อมต่อโดยการจับคู่แบบหลายรายการจะสามารถใช้งานได้กับอุปกรณ์ Android หรือ iOS เท่านั้น (อาจไม่รองรับการเชื่อมต่อโดยการจับคู่แบบหลายรายการ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดรายละเอียดของอุปกรณ์ที่เชื่อมต่ออยู่)
- อุปกรณ์บลูทูธแบบถอดออกได้/ปลดได้ (เช่น: ดองเกิล ฯลฯ) จะไม่รองรับการเชื่อมต่อโดยการจับคู่แบบหลายรายการ

การใช้แอป "Music Flow Bluetooth"

- Android O/S: เวอร์ชัน 4.0.3 (หรือที่สูงกว่า)
- หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน ให้แตะที่ [Setting] และเปิดใช้งานคู่มือใช้งาน

ข้อมูลเพิ่มเติม

- ฟังก์ชัน USB ของชุดอุปกรณ์นี้ไม่รองรับอุปกรณ์ USB ทุกชนิด
- ชุดอุปกรณ์นี้ไม่รองรับระบบไฟล์ exFAT (สามารถใช้ร่วมกับระบบไฟล์แบบ FAT16/FAT32/NTFS ได้)

การค้นหาไฟล์

- จะไม่ค้นหาไฟล์เดอริกที่ไม่มีไฟล์

เล่นข้อมูล

- แนะนำให้เชื่อมต่ออุปกรณ์ชาร์จแบบ USB (หรือสายเคเบิล USB) เพื่อใช้การเชื่อมต่อ USB

LG Sound Sync [مزامنة صوت]

- لمعلومات معينة عن التشغيل، ارجع إلى دليل التعليمات الخاص بتلفازك.
- عند فشل الاتصالات، تأكد من حالة هذه الوحدة وتلفازك: الطاقة، الوظيفة واتصال الكابل.
- تختلف المدة الزمنية لإيقاف تشغيل هذه الوحدة بالاعتماد على تلفازك عند ضبط وظيفة AUTO POWER على تشغيل.

تشغيل HDMI

- عندما يتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة، ستمر عدة مصادر قنوات صوتية دون تحول. (HDMI IN فقط)

Auto power [التشغيل التلقائي] تشغيل /

إيقاف التشغيل

- بالاعتماد على الجهاز الموصول، قد لا تعمل هذه الوظيفة.
- إذا قمت بإيقاف تشغيل الوحدة مباشرة، لا يمكن تشغيلها أوتوماتيكياً من خلال وظيفة AUTO POWER، بالرغم من أنه يمكن تشغيل الوحدة من خلال وظيفة AUTO POWER عندما تظهر الإشارة البصرية بعد ه ثواني من عدم وجود إشارة.
- بعد تشغيل الوحدة من خلال وظيفة AUTO POWER، سيتم إيقاف تشغيلها أوتوماتيكياً إذا لم تكن هناك إشارة لمدة معينة من الزمن منذ وصل التلفاز من خلال LG Sound Sync (بصري/لاسلكي).

تغيير Auto Function [الوظيفة التلقائية]

- عندما لا يعمل تغيير Auto Function [الوظيفة التلقائية] جيداً، قم بإيقاف تشغيل الجهاز الخارجي ومن ثم تشغيل الجهاز بعد ه ثواني.
- هذه الوحدة لا تغير الوظيفة إلى بصري إذا كان SIMPLINK للتلفاز الموصول، مشغل قرص بلو راي، أو صندوق سييت-توب أو أي جهاز مشغل أو جهاز CEC المدعم الموصول مشغل.

استخدام Bluetooth

- قد تنخفض جودة الصوت أو تنفصل بالاعتماد على المسافة، والتدخل أو العوائق.
- بالاعتماد على نوع الجهاز، قد لا تتمكن من استخدام وظيفة Bluetooth.
- الاتصال المتعدد مدعم فقط على أجهزة Android أو iOS. (قد لا يكون الاتصال المتعدد مدعماً بالاعتماد على مواصفات الجهاز الموصول).
- جهاز Bluetooth قابل للإزالة/قابل للفصل (مثل: دوغبل، إلخ...) لا يدعم الاتصال المتعدد.

استخدام تطبيق "Music Flow Bluetooth"

- نظام تشغيل Android O/S: النسخة 4.0.3 (أو أحدث)
- إذا أردت الحصول على مزيد من المعلومات للتشغيل، انقر على [Setting] وشغل دليل المستخدم.

معلومات إضافية

- وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم جميع أجهزة USB.
- نظام ملف exFAT غير مدعم على هذه الوحدة. (تتوفر أنظمة FAT16/ FAT32/NTFS)

البحث عن ملف

- المجلد الذي لا يحتوي ملفات لم يتم البحث عنه.

إعادة تشغيل البيانات

- ينصح بوصول مغير نوع USB (أو كابل USB) لاستخدام اتصال USB.

